

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE č. 04471/2021/OKR - 32885

uzatvorená podľa článku III. a IX. VZN č.9/2011 o poskytovaní dotácií a účelových finančných prostriedkov z rozpočtu Košického samosprávneho kraja v rámci programu Terra Incognita, zo dňa 21.02.2011 (ďalej len „VZN“)

Zmluvné strany:

1. Poskytovateľ: **Košický samosprávny kraj**
 konanie: Ing. Rastislav Trnka, predseda
 sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
 IČO: 35541016
 bankové spojenie: Štátna pokladnica
 číslo účtu IBAN: SK22 8180 0000 0070 0027 1435
 (ďalej len „poskytovateľ“)

2. Prijímateľ: **Obec Malý Horeš**
 konanie: Csaba Furik (starosta obce)
 sídlo: Družstevná č.233/33, 076 52 Malý Horeš
 IČO: 00331724
 bankové spojenie: VÚB, a.s.
 číslo účtu IBAN: SK8902000000001622100051
 osoba zodpovedná za realizáciu projektu: Csaba Furik
 telefón:
 email:
 (ďalej len „prijímateľ“)

3. Sprostredkovateľský orgán: **Košice Regi3n Turizmus**
 konanie: Ing. Rastislav Trnka, predseda
 sídlo: Hlavná 48, 040 01 Košice
 IČO: 423 19 269
 DIČ: 202 365 68 33
 bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a. s.
 číslo účtu: 7051402001/5600
 IBAN: SK75 5600 0000 0070 5140 2001
 (ďalej len „sprostredkovateľský orgán“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa postupom podľa VZN, na základe žiadosti na projekt predloženej prijímateľom podľa Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z programu Terra Incognita na podporu cestovného ruchu na rok 2021, vyhlásenej dňa 05.10.2020; program 1.3 COVID 19 (ďalej v texte „výzva“).
2. Prijímateľ predložil Žiadosť o poskytnutie dotácie s názvom: **Vôňa agátu – Deň otvorených pivníc** ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy (ďalej v texte „žiadosť“, „projekt“ alebo „podujatie“). Účel a aktivity projektu sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Súčasťou žiadosti je rozpočet projektu (ďalej len „rozpočet“).
3. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi na realizáciu projektu dotáciu vo výške **5400 EUR** (slovom: päťtisícštyristo eur).

4. Prijímateľ má povinnosť spolufinancovať projekt v minimálnej výške **600 EUR** (slovom: šesťsto eur).

Článok II

Sprostredkovateľský orgán

1. V súlade s ust. článku II ods. 4 VZN sprostredkovateľský orgán je právnická osoba zabezpečujúca na základe zmluvy s poskytovateľom prípravu, administráciu dotačného systému programu a kontrolu priebežných a záverečných hodnotiacich správ.
2. Rozsah úloh sprostredkovateľského orgánu pre účely tejto zmluvy je zadefinovaný v tejto zmluve a v „Zmluve o výkone funkcie sprostredkovateľského orgánu pre dotačnú výzvu programu Terra Incognita a o poskytovaní služieb pri implementácii programu Terra Incognita pre rok 2021“, medzi Košickým samosprávnym krajom a Košice Región Turizmus, ktorá je zverejnená na webe: www.vucke.sk.
3. Sprostredkovateľský orgán poskytuje prijímateľom technickú podporu. Sprostredkovateľský orgán má právo na kontrolu použitia finančných prostriedkov a monitorovanie realizovaných projektov.
4. Marketingová podpora projektu zo strany sprostredkovateľského orgánu je vykonávaná pre prijímateľa dotácie - program 1.3. COVID 19 a tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
5. Organizačná podpora projektu zo strany sprostredkovateľského orgánu pre prijímateľa zahŕňa najmä koordináciu a pomoc pri organizačnom zabezpečení projektu.
6. Činnosť Poradenstva a metodiky zo strany sprostredkovateľského orgánu pre prijímateľa zahŕňa nasledujúce činnosti:
 - poradenská činnosť v oblasti propagácie a publicity projektu,
 - spolupráca, nastavenie, sledovanie a vyhodnocovanie plnenia dlhodobých rozvojových zámerov projektu,
 - odborné poradenstvo, metodická pomoc a spolupráca pri zostavovaní dramaturgie a zabezpečovaní programu podujatia.
7. Produktová podpora projektu a jeho výstupov zo strany sprostredkovateľského orgánu pre prijímateľa zahŕňa:
 - zaradenie miesta konania a jeho turistických atraktivít do tipov na výlet, ktoré sú propagované sprostredkovateľským orgánom a do produktov cestovného ruchu v tejto lokalite.

Článok III

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

- 1) Prijímateľ je povinný dodržiavať podmienky uvedené v tejto Zmluve, vo Výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z programu Terra Incognita na podporu cestovného ruchu na rok 2021, vyhlásenej dňa 05.10.2020 a Príručke pre žiadateľa o poskytnutie dotácie / účelovo určených finančných prostriedkov z rozpočtu Košického samosprávneho kraja v programe Terra Incognita na rok 2021, s ktorými bol prijímateľ oboznámený, čo potvrdzuje podpisom tejto Zmluvy.
- 2) Prijímateľ je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu výlučne na realizáciu projektu. Za oprávnené a akceptovateľné budú považované len výdavky uskutočnené prijímateľom výlučne na realizáciu projektu, podľa schváleného rozpočtu projektu, do konca doby realizácie projektu podľa bodu 4 tohto článku. Za výdavky uskutočnené prijímateľom sa považujú tie, ktoré boli riadne a včas uhradené (v prípade bezhotovostného styku je určujúci dátum odpísania z účtu prijímateľa, v prípade hotovostného styku je určujúci dátum vyhotovenia pokladničného dokladu) najneskôr v deň ukončenia projektu.

- 3) Projekt, tak ako ho prijímateľ predložil, je záväzný, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak. Zásadná zmena obsahu projektu zo strany prijímateľa je možná len s písomným súhlasom poskytovateľa a nesmie mať vplyv na celkový charakter projektu. V prípade iných zmien, ako napríklad ohrozenie realizácie projektu, zmeny osoby zodpovednej za realizáciu projektu, zmeny sídla alebo zánik prijímateľa, sa prijímateľ zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať poskytovateľa a sprostredkovateľský orgán o všetkých takýchto skutočnostiach.
- 4) Prijímateľ je oprávnený realizovať projekt odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a musí byť ukončený do 15.09.2021, pričom dĺžka jeho realizácie je do 90 dní odo dňa začatia.
- 5) Poskytovateľ, v súlade s článkom V ods. 2 VZN, poskytne prijímateľovi dotáciu takto:
 - a) prvú časť vo forme preddavku vo výške 70 % schválenej dotácie poskytne do 10 dní po podpísaní tejto zmluvy,
 - b) druhú časť vo výške 30 % schválenej dotácie, poskytne po predložení vyúčtovania podľa článku VI zmluvy, do 10 dní po schválení správy z vyúčtovania.
- 6) Prijímateľ je povinný viesť poskytnutú dotáciu na samostatnom účte v peňažnom ústave.
- 7) Výnosy z dotácie sú podľa ustanovenia § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, príjmom rozpočtu poskytovateľa. Prijímateľ je povinný odvieť výnosy z dotácie znížené o poplatky za vedenie účtu na účet poskytovateľa do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení výnosov. Ak výnosy z dotácie nevznikli, je prijímateľ povinný v rovnakej lehote písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
- 8) Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jeho použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
- 9) V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o dotácií vedená analytická účtovná evidencia.
- 10) V prípade ak prijímateľ dodrží maximálnu hospodárnosť v súlade s bodom 8 tohto článku a nie je možné vykonať presun finančných prostriedkov podľa bodu 11 tohto článku zmluvy, je prijímateľ povinný vrátiť nevyčerpanú časť dotácie poskytovateľovi. O percentuálny podiel ušetrovaných finančných prostriedkov dotácie podľa predchádzajúcej vety oproti jej schválenej výške (čl. I bod 3 tejto zmluvy) sa pomerne znižuje aj percentuálny podiel spolufinancovania prijímateľa (čl. I bod 4 tejto zmluvy)
- 11) Rozpočet projektu, je pre prijímateľa záväzný. Prijímateľ môže uskutočniť presun finančných prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovanými položkami poskytnutej dotácie najviac do výšky 20% z poskytnutej dotácie. Presun finančných prostriedkov medzi položkami uvedenými v rozpočte dotácie nad 20 % je možné vykonať len po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa. Presun finančných prostriedkov medzi bežnými a kapitálovými výdavkami nie je možný.
- 12) Výška spolufinancovania a oprávnenosť výdavkov je, v súlade s výzvou, pre prijímateľa záväzná.
- 13) Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu vo výške, ktorá bola vyčíslená poskytovateľom ako neoprávnený výdavok na základe prijímateľom predloženého vyúčtovania v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi.
- 14) Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu v prípade, že dotácia bola použitá v rozpore so zmluvou, najmä v prípade nevyúčtovania poskytnutej dotácie, použitia dotácie v rozpore s určeným účelom, prekročenia lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie dotácie,

alebo nedodržania ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s dotáciou, a to v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky dotácie, ktorú vyčísli poskytovateľ na základe zistených nedostatkov.

- 15) V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov budú prijímateľovi vrátené na dopracovanie. Prijímateľ dopracované doklady predloží k vyúčtovaniu najneskôr do 10 dní odo dňa vrátenia, inak sa na ne hľadí ako na neoprávnene vynaložené.
- 16) Výdavok, ktorý bude použitý v rozpore s touto zmluvou, sa považuje za neoprávnený.
- 17) Ak prijímateľ nebude projekt realizovať, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať sprostredkovateľský orgán a poskytovateľa a vrátiť už poskytnutú dotáciu v plnom rozsahu poskytovateľovi najneskôr do plánovaného termínu začiatku realizácie projektu.
- 18) V prípade, ak prijímateľ nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný nevyčerpanú časť dotácie vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov.

Článok IV **Publicita**

- 1) Prijímateľ je povinný sa riadiť Manuálom pre informovanie a publicitu, ktorý je zverejnený na webovom sídle www.terraincognita.sk.
- 2) Prijímateľ je povinný priebežne od začiatku realizácie projektu, na ktorý bola dotácia podľa článku I. tejto zmluvy poskytnutá a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom, alebo inej jeho propagácii uvádzať, že bol realizovaný s finančnou podporou Košického samosprávneho kraja z programu Terra Incognita.
- 3) Reklamné predmety vytvorené a využívané v súvislosti s projektom musia obsahovať logo programu Terra Incognita.
- 4) Informačné predmety vytvorené a využívané v súvislosti s projektom musia obsahovať logo Košického samosprávneho kraja a Košice Región Turizmus.
- 5) Tlačové informačné materiály vytvorené a využívané v súvislosti s projektom musia obsahovať logo Košického samosprávneho kraja, Košice Región Turizmus a Terra Incognita.
- 6) V prípade, že prijímateľ má vlastné webové sídlo umiestni na ňom informácie o realizácii projektu a o poskytnutej dotácii. Pri pripojenom logu programu Terra Incognita musí byť zakomponovaný text: „*Sme partner programu Košického samosprávneho kraja Terra Incognita*“ s hypertextovým prepojením odkazujúcim na web stránku programu www.terraincognita.sk. Takto uvedené logo programu Terra Incognita bude na web stránke prijímateľa zverejnené do konca roka 2021. Na stránke prijímateľa musí byť informácia o projekte v podobe – kompletný článok s informáciami, doplnený o fotografie. Internetová stránka s informáciami o projekte musí obsahovať lištu s logami podľa Manuálu pre informovanie a publicitu.
- 7) Prijímateľ je povinný vytvoriť fotodokumentáciu z realizácie projektu. Fotodokumentácia musí obsahovať fotografie v elektronickej forme v kvalite umožňujúcej ich bezchybnú a kvalitnú tlač (min. 300 dpi), a musí byť predložená na elektronickej neprepisovateľnom médiu ako príloha vyúčtovania. Súčasťou fotodokumentácie musí byť stručný opis fotografií.

- 8) Prijímateľ poskytuje poskytovateľovi a sprostredkovateľskému orgánu bezvýhradný súhlas na používanie fotografií na ďalšiu prezentáciu programu Terra Incognita a poskytovateľa.
- 9) Prijímateľ zabezpečí, aby akékoľvek tlačené, vizuálne a publikačné materiály pripravené v súvislosti s propagáciou podporeného projektu boli predložené sprostredkovateľskému orgánu na posúdenie jeden pracovný týždeň pred ich samotnou realizáciou (výrobou).
- 10) Prijímateľ je povinný vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému projektu, uvádzať: „*Aktivity boli spolufinancované Košickým samosprávnym krajom z programu Terra Incognita.*“
- 11) Slávnostné uvedenie, otvorenie, spustenie, respektíve podobnú aktivitu, je prijímateľ povinný písomne oznámiť sprostredkovateľskému orgánu a tiež poskytovateľovi aspoň 15 dní vopred.
- 12) Prijímateľ sa zaväzuje na hlavnom pódiu, resp. dobre viditeľnom mieste umiestniť logo poskytovateľa, sprostredkovateľského orgánu a logo programu Terra Incognita, každé v minimálnom rozmere 50 x 150 cm, ktoré mu dodá/zapožičia sprostredkovateľský orgán.
- 13) Používanie loga programu Terra Incognita usmerňuje Manuál pre informovanie a publicitu. Logotyp sa môže používať len v uvedených tvaroch a farebných riešeniach. Je zakázané používať logotyp v iných formátoch (tvarovo a farebne), aby nedošlo k jeho zámene alebo zneváženiu.

Článok V **Práva a povinnosti zmluvných strán a sankcie**

1. Práva a povinnosti obsiahnuté v tejto zmluve nie je prijímateľ oprávnený previesť na tretie osoby.
2. Prijímateľ zabezpečí, aby moderátor v priebehu podujatia približne v hodinovom rozmedzí informoval návštevníkov o podpore podujatia nasledovnou vetou „*Toto podujatie sa koná aj vďaka podpore Košického samosprávneho kraja v rámci programu Terra Incognita.*“
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že po dohode so sprostredkovateľským orgánom na podujatí vytvorí na sprostredkovateľskom orgáne schválenom mieste priestor pre propagáciu Košického samosprávneho kraja, priestor na umiestnenie prezentačného stánku, za účelom prezentácie propagačných materiálov Košického samosprávneho kraja a zabezpečí stravu pre personál v prezentačnom stánku.
4. Prijímateľ sa zaväzuje zrealizovať v priebehu podujatia s jeho návštevníkmi ankety a prieskumy pripravené, resp. dodané sprostredkovateľským orgánom.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že podujatie bude apolitické a vykoná dohľad nad politickou reklamou.
6. Prijímateľ sa zaväzuje otázku vstupného vopred konzultovať so sprostredkovateľským orgánom.
7. V prípade porušenia povinností podľa čl. III ods. 3, čl. IV a V tejto zmluvy zo strany prijímateľa, je poskytovateľ oprávnený požadovať od prijímateľa zmluvnú pokutu vo výške 5 % z poskytnutej dotácie podľa čl. I. ods. 3 tejto zmluvy za každé jedno porušenie povinnosti. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá.

Článok VI **Vyúčtovanie**

1. V súlade s článkom X VZN je prijímateľ povinný vypracovať a predložiť vyúčtovanie celej dotácie do 30 dní od ukončenia realizácie projektu. Vyúčtovanie je potrebné predložiť:
 - a) elektronicky v aplikácii Egrant dostupnej na <https://terraincognita.egrant.sk/>
 - b) v tlačenej podobe 1 x sprostredkovateľskému orgánu na adresu: Košice Región Turizmus, Hlavná 48, 04001 Košice
 - c) v tlačenej podobe 1 x poskytovateľovi na adresu: Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice.
2. Vyúčtovanie musí obsahovať samostatné časti:
 - a) finančné vyúčtovanie celej dotácie vrátane spolufinancovania prijímateľa,
 - b) záverečnú hodnotiacu správu.
3. K finančnému vyúčtovaniu dotácie prijímateľ predloží kópie účtovných dokladov preukazujúce jej riadne a účelné využitie a dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje osobitný predpis a prílohy k účtovným dokladom (napr. prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní vecných cien, príjemky, výdavky a pod.).
4. Povinnými prílohami finančného vyúčtovania sú kópie:
 - a) dodávateľsko-odberateľských zmlúv/objednávok,
 - b) faktúr,
 - c) dodacích listov,
 - d) bankových výpisov (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov) preukazujúce použitie dotácie,
 - e) dokladu o odvedení výnosov z poskytnutého finančného príspevku a dokladu o vrátení nevyčerpaného finančného príspevku,
 - f) kompletnej dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania.
5. Záverečná hodnotiacá správa obsahuje najmä:
 - a) informáciu o naplnení cieľa a zámeru projektu s termínom konania podujatia,
 - b) informáciu o naplnení prínosov predpokladaných pred realizáciou projektu,
 - c) informáciu o zrealizovaných aktivitách v rámci projektu,
 - d) informácia o počte návštevníkov,
 - e) informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte a o tom, aký prínos mal projekt pre zapojených účastníkov,
 - f) informáciu o mediálnej odozve,
 - g) prílohu, ktorou je sprievodný propagačný materiál (letáky, bulletiny, pozvánky, plagáty a pod.),
 - h) jeden výtlačok vydaného diela, kópiu vytvoreného diela (ak je dielo predmetom projektu),
 - i) fotodokumentáciu z realizácie projektu na elektronickom neprepisovateľnom médiu,
 - j) sumár prezentácie poskytovateľa vo fyzickej podobe (spoty na CD, videoprezentácia, jednotlivé formy printovej prezentácie a pod.).
6. Všetky doklady vyúčtovania musia byť vyhotovené v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu dodržania účelu a podmienok poskytnutia dotácie a správnosti vyúčtovania dotácie, dohodnutých v tejto zmluve.
7. Akékoľvek použitie dotácie, ktorá je poskytnutá z verejných prostriedkov, v rozpore s touto zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

8. Prijímateľ je povinný archivovať všetky finančné záznamy, účtovné doklady a správy, ktorých kópie poskytol poskytovateľovi, najmenej 3 roky po ukončení realizácie projektu.

Článok VII Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že osoby zodpovedné za komunikáciu medzi zmluvnými stranami sú:
 - a) za poskytovateľa: PhDr. Gabriel Vízlay, PhD.,
 - b) za prijímateľa: Csaba Furik,
 - c) za sprostredkovateľský orgán: JUDr. Lenka Vargová Jurková
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä vyúčtovanie dotácie, oznámenia podľa čl. III tejto zmluvy a odstúpenie od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenú dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručenú tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.
4. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi akúkoľvek zmenu identifikačných údajov prijímateľa uvedených v záhlaví tejto zmluvy bezodkladne, t. j. najneskôr do 3 dní. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá prijímateľ poskytovateľovi za škodu, ktorá mu takýmto porušením povinností vznikla.

Článok VIII Skončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) odstúpením od zmluvy.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie ustanovení zmluvy sa považuje najmä nesplnenie alebo porušenie ustanovení článkov I., III., IV., V. a VI. tejto zmluvy.
3. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú okamihom doručenia druhej zmluvnej strane.

Článok IX Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami VZN, príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre poskytovateľa, dva rovnopisy sú určené pre prijímateľa a jeden rovnopis je určený pre sprostredkovateľský orgán.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Príloha č.1 – Projekt vrátane rozpočtu

Príloha č. 2 – Marketingová podpora zo strany KRT

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

Sprostredkovateľský orgán:

V Košiciach, dňa 24.8.2021

Malom Horeši, dňa 11.08.2021

V Košiciach, dňa 24.8.2021

Ing. Rastislav Trnka
predseda
Košického samosprávneho kraja*



Ing. Rastislav Trnka
predseda
Košice RegiÓN Turizmus



ÚDAJE O ŽIADATEĽOVI

Žiadosť o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z rozpočtu Košického samosprávneho kraja podľa VZN č. 9/2011 v platnom znení.

Oblasť poskytnutia dotácií, účelových finančných prostriedkov

1.3. PROGRAM: COVID 19

Uvedte program, v rámci ktorého ste sa uchádzali o podporu v roku 2020:	b) 1.2 Top podujatia
Názov/meno:	Obec Malý Horeš

Kontaktné údaje predkladateľa

Sídlo:	Družstevná č.233/33
PSC	076 52
Obec:	Malý Horeš
Okres:	Trebišov
Kraj:	Košický
Číslo telefónu:	
Email:	
Právna forma:	• Právnická osoba (napr. obec a združenia obcí, občianske združenie, nezisková organizácia)
IČO	00331724
DIČ	2020730481

Štatutárny zástupca žiadateľa:

Meno a priezvisko:	Csaba Furik
Číslo telefónu:	
Email:	

Štatutárny zástupca žiadateľa (ak sú viacerí)

Meno a priezvisko:	
Číslo telefónu:	
Email:	

Osoba zodpovedná za komunikáciu vo veci žiadosti

Meno a priezvisko:	Csaba Furik
Číslo telefónu:	
Email:	

Bankové spojenie

Názov banky:	VUB, a.s.
Uvedte číslo účtu vo formáte IBAN:	SK890200000001622100051

1.2 SKÚSENOSTI ŽIADATEĽA

Stručne popíšte skúsenosti s prípravou a realizáciou obdobných projektov.	<p>Obec organizuje toto podujatie každoročne, má však skúsenosti s organizovaním mnohých kultúrnych podujatí, snaží sa uchovať organizovaním kultúrnych slávností a podujatí, ako aj podporou činnosti kultúrnych jednotiek, ako je knižnica, ženský spevácky zbor "Borcsák" - http://www.malyhores.sk/-spevacky-zbor a gitarový súbor "Szólófür"- http://www.malyhores.sk/-citarovy-subor.</p> <p>Amfiteáter v priestoroch vínnych pivníc je dejiskom množstva vystúpení, najmä pri príležitosti pravidelných akcií "Deň otvorených pivníc" a "Medzibodrožský kultúrny festival".</p> <p>Spevácky a gitarový súbor sa týždenne stretávajú na skúškach, aby zdokonaľovali svoje umenie a obohacovali svoj repertoár. Svojimi vystúpeniami obohacujú kultúrne podujatia nielen v obci, ale aj v Medzibodroží, Použí a v Maďarsku.</p> <p>Žiadateľom je obec Malý Horeš v okrese Trebišov, ktorá má záujem zorganizovať XII. ročník kultúrno-gastronomického festivalu s názvom "Vôňa agátu - Deň otvorených pivníc".</p>
---	--

1.3. PREHĽAD O POSKYTNUTEJ MINIMÁLNEJ POMOCI (DE MINIMIS) Z VEREJNÝCH ZDROJOV SR ZA POSLEDNÉ 3 ROKY

Rok	Organizácia (poskytovateľ verejných zdrojov)	Názov projektu	Suma celkom

ÚDAJE O PROJEKTE

Názov projektu	Vôňa agátu - Deň otvorených pivníc
Miesto realizácie:	Obec Malý Horeš, Trebišovský okres, Košický kraj

Predpokladaný termín realizácie projektu

Začiatok realizácie projektu:	Ukončenie realizácie projektu:
1.8.2021	15.9.2021
Predpokladaný termín začatia konania podujatia	20.8.2021
Predpokladaný termín ukončenia konania podujatia	21.8.2021
Celkový oprávnený rozpočet projektu	6 000,00 €
Požadovaná výška dotácie v €	5 400,00 €
Výška spolufinancovania	600,00 €

POPIS PROJEKTU

3.1. STRUČNÝ OPIS PROJEKTU:

Žiadateľom je obec Malý Horeš v okrese Trebišov, ktorá má záujem zorganizovať XII. ročník kultúrno-gastronomického festivalu s názvom "Vôňa agátu - Deň otvorených pivníc".

Malý Horeš patrí medzi starobylé vinohradnícke obce Horného Medzibodrožia. Leží v juhovýchodnej časti Východoslovenskej nížiny na južnom úpätí Kráľovských kopcov a na mladoštvrtohornej nive Tisy s mŕtvymi ramenami a pieskovými presypmi.

Stredobodom podujatia je ochutnávka vín miestnych vinárov v príjemnom prostredí, konkrétne sa jedná o malohorešské víne pivnice - najväčší komplex pivníc v celom Medzibodroží a širokom okolí, nachádzajú sa mimo zastavanej časti obce, v agátovom háji, väčšina z nich bola postavená v 16. storočí.

Návšteva historických tufových pivníc a ich okolia ponúka neobyčajné dobrodružstvo nielen pre degustátorov vín, ale aj pre ich sprievod.

Podujatie sprevádza kultúrny program na javisku prírodného amfiteátra v areáli pivníc. Podujatie je známe nielen na Slovensku, ale aj v krajinách ako Maďarsko, Rumunsko, Ukrajina a Česká republika. O podujatí zvyknú pravidelne referovať televízne spoločnosti, spravodajské portály, ako aj webové stránky obce Malý Horeš (malyhores.sk, kisgeres.eu).

Partneri projektu budú:

- Spolok vinohradníkov a vinárov POLYHOS - degustačná časť
- OZ CSEMADOK Malý Horeš - kultúrna časť

Pri vstupe obdrží návštevník vínný pohár s vreckom slúžiaci na degustáciu a v neposlednom rade na publicitu

3.2 CHARAKTERISIKA PROJEKTU:

Jedná sa o zážitkový projekt, ktorý pripravuje Obec Malý Horeš každoročne už 11 rokov. Teraz by sa jednalo o jeho 12. ročník.

Jeho cieľom je oživiť staré vinohradnícke tradície tejto oblasti, v ktorých sa víno dorába a priblížiť návštevníkovi nielen pestovanie a spracovanie vína, ale aj samotné tradície oblasti.

Do projektu sa zapojí mnoho vinohradníkov a vinárov, u ktorých sa vo väčšej či menšej miere uchováva vinohradnícka a vinárska tradícia. Vinári ponúknu vinárskym fajnšmekrom na degustáciu kvalitné a lahodné vína ocenené na mnohých prestížnych domácich i svetových súťažiach vo vlastných alebo spojených vínných pivniciach.

Obec Malý Horeš je obcou Tokajskej oblasti a z pohľadu turistickej atraktivity sa jedná o jedinečné miesto na Slovensku, ktoré dotvárajú nielen historické tufové pivnice, sudy plné vína, malebné dedinky s bohatou históriou, ale unikátnym miestom ho svojou tvrdou a svedomitou prácou

robia aj pestovatelia, výrobcovia vín a miestni obyvatelia. Podujatie je plne v súlade s výzvou, ktorým je zvýšiť atraktivitu Košického kraja, zlepšiť a rozšíriť ponuku produktov kultúrneho cestovného ruchu, pripraviť návštevníkovi jedinečný zážitok, podporiť a skvalitniť kultúrne zázemie a rozširovať možnosti kultúrneho vyžitia na území Košického kraja. Počas obidvoch dní si budú môcť návštevníci podujatia pozrieť najmä ponuku vinárov a tiež vystúpenia folklórnych súborov a skupín, ktoré budú zamerané na prezentáciu ľudových zvykov, tancov a piesní typických pre svoj región. Bude prezentované jedinečné miestne jedlo, tzv. BÉLEŠ - koláč typický pre oblasť Tokaja. Podujatie prezentuje malých miestnych vinárov, čím priamo podporuje ich konkurencieschopnosť a možnosť zviditeľniť sa aj na širších trhoch. Neoddeliteľnou súčasťou podujatia bude prezentácia tradičných regionálnych remesiel.

Uvedte spoluorganizátorov, partnerov, prípadne účinkujúcich:

Uvedte, či ide o spoluorganizátora/ partnera/ účinkujúceho	Uvedte názov spoluorganizátora/ partnera/ účinkujúceho
spoluorganizátor	ZO Csemadok Malý Horeš
spoluorganizátor	Polyhos- spolok vinárov v malom Horeši
spoluorganizátor	KCMaP kultúrne zariadenie KSK- Kráľovský Chlmec

Prínos projektu

Opíšte celkový prínos projektu pre rozvoj cestovného ruchu, udržateľnosť projektu, medzinárodný, prípadne nadregionálny a regionálny rozmer max.v rozsahu 1500 znakov.

Hlavným programom je ochutnávka vína a miestnej kuchyne. Pre účastníkov bude v areáli amfiteátra pripravený kultúrny program. Udržateľnosť podujatia bude zabezpečená zdrojmi obce, ako aj nasledujúcimi príjmami z tohto podujatia:

- Vstupné je plánované na 12€ - jedná sa o degustačný balíček do vínnych pivníc
- Prenájom stánkov pre gastronomický predaj - cca. 10 € na deň
- Prenájom stánkov pre suveníry - cca. 10 € na deň
- Parkovné sa neplánuje vyberať
- žetóny na gastrošpeciality - BÉLEŠ - 0,50 €

Rok 2021 by mal byť 12. ročníkom tejto akcie (v roku 2020 sa nekonal z dôvodu pandémie), kde každoročne evidujeme zvyšujúci sa záujem o túto akciu.

Každoročne robíme anketu a tiež vyhodnotenie tohto podujatia, kde adresne získavame spätnú väzbu a na jej základe zapracúvame požiadavky do kontinuálneho zlepšovania tohto podujatia.

Počet návštevníkov v minulých rokoch:

2017 - 3500
2018 - 4000
2019 - 4500

Nadregionálny charakter podujatia zabezpečuje samotné miesto realizácie - pohraničná obec bezprostredne v blízkosti Maďarských hraníc a s ľahkou dostupnosťou z Ukrajiny.

3.3 VÝSTUPY PROJEKTU:

Jedná sa o festival regionálneho charakteru. Nadregionálny charakter podujatia zabezpečuje samotné miesto realizácie - pohraničná obec bezprostredne v blízkosti Maďarských hraníc a s ľahkou dostupnosťou z Ukrajiny.

3.4 ČASOVÝ HARMONOGRAM AKTIVÍT PROJEKTU:

Názov aktivity:	Začiatok aktivity:	Koniec aktivity:
-----------------	--------------------	------------------

príprava podujatia	1.8.2021	19.8.2021
realizácia podujatia	20.8.2021	21.8.2021
vyhodnotenie a uzavretie projektu	22.8.2021	15.9.2021

3.5 CIEĽOVÉ SKUPINY:

Opíšte cieľové skupiny, prínos projektu pre tieto skupiny a predpokladaný počet jednotlivcov, na ktorých bude mať projekt dopad:

Cieľovou skupinou sú osoby nad 18 rokov.

3.6 PREDPOKLADANÝ POČET NÁVŠTEVNÍKOV:

Odhadovaný počet návštevníkov na podujatí: **1000**

3.7 PROPAGÁCIA PROJEKTU:

Formy propagácie:	Množstvo a umiestnenie materiálov
-	-

ČESTNÉ VYHLÁSENIA

Ja, dolupodpísaný štatutárny zástupca čestne vyhlasujem :

- ✓ že všetky informácie uvedené v žiadosti o dotáciu/účelové finančné prostriedky ako aj vo všetkých prílohách sú úplné, pravdivé a správne.
- ✓ že mi nebol právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie (vzťahuje sa na subjekty uvedené v § 8 ods.8.zák.č 583/2004 Z.z.).
- ✓ že nie som ku dňu podania žiadosti v nútenej správe (vzťahuje sa na obce).
- ✓ že som zapísaný v registri partnerov verejného sektora (vzťahuje sa na žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora).
- ✓ že nemám ku dňu podania žiadosti nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.
- ✓ že nemám ku dňu podania žiadosti o dotáciu daňové nedoplatky.
- ✓ že voči mne nie je vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, v reštrukturalizácii, ani nebolo proti mne zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku (nie je relevantné pre subjekty verejnej správy).
- ✓ že voči mne ku dňu podania žiadosti nie je vedený výkon rozhodnutia.

✓ že som za posledné tri roky neporušil zákaz nelegálneho zamestnávania.

✓ že mám vysporiadané finančné vzťahy s rozpočtom Košického samosprávneho kraja.

✓ že nemám aktivity v predkladanom projekte podporené z iných dotačných a grantových systémov.

✓ že v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Košického samosprávneho kraja č. 9/2011 o poskytovaní dotácií a účelových finančných prostriedkov z rozpočtu Košického samosprávneho kraja v rámci programu Terra Incognita a v zhode s pravidlami financovania, podiel spolufinancovania z vlastných zdrojov Žiadateľa predstavuje minimálne 10 % z celkového oprávneného rozpočtu projektu a že týmito finančnými prostriedkami ako Žiadateľ disponujem.

✓ že všetky predložené dokumenty sú totožné s originálom.

✓ Súhlasím so spracovaním údajov: Vyplnením formulára : /Žiadosť o dotáciu / účelové finančné prostriedky na podporu cestovného ruchu na rok 2021", dávam dobrovoľný súhlas na spracovanie uvedených údajov. Súhlas dávam podľa Zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení neskorších zákonov účinného od 25.08.2018 (ďalej len: " Zákon o ochrane osobných údajov ") a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 z 27.Apríla 2016.

ROZPOČET

Informácie o financovaní projektu:

Položka		Celkový oprávnený rozpočet (v €)	Žiadané od KSK (v €)
BEŽNÉ VÝDAVKY		6 000,00 €	5 400,00 €
POLOŽKA			
Moderovanie akcia			VÝDAVKY v € POŽADOVANÁ DOTÁCIA v €
Kultúrny program (vystúpenia účinkujúcich, cestovné náhrady účastníkov)			150,00 € 135,00 €
Materiálové náklady (materiál na tvorivé dielne, hygienické dezinfekčné prípravky, obstaranie a gravírovanie pohárov s tlačiek)			2 500,00 € 2 250,00 €
Technické zabezpečenie podujatia (Prendjam techniky, lavice, prostrešenie, hygienické zariadenia)			2 100,00 € 1 890,00 €
			1 250,00 € 1 125,00 €
Spolu		6 000,00 €	5 400,00 €
Celkový oprávnený rozpočet projektu	6 000,00 €		
Požadovaná výška dotácie z KSK	5 400,00 €		
Výška povinného spolufinancovania v Eurách	600		
Výška povinného spolufinancovania v %	10.00%		

Iné zdroje

Iné zdroje (sponzorské príspevky, rozpočet obce ...)	0,00 €
--	---------------

Celkový rozpočet projektu zahŕňa: požadovanú dotáciu, povinné spolufinancovanie, vlastné zdroje a iné

zdroje

Celkový rozpočet

6 000,00 €

PRÍLOHY

Špecifické prílohy

Podrobný popis zmien projektu v porovnaní so žiadosťou podanou v roku 2020. Potrebné je uviesť dôvody zmeny a tiež popísať dopady na rozpočet. V prípade zmien ovplyvňujúcich pôvodný zámer projektu v porovnaní s predchádzajúcim rokom má hodnotiaca komisia právo na úpravu rozpočtu.



názov

príloha 1.docx

popis

Povinné prílohy

Doklad preukazujúci právnu subjektivitu žiadateľa o poskytnutie dotácie:



názov

ičo.pdf

popis

Kópia dokladu o zriadení alebo založení žiadateľa - napr. stanovby občianskeho združenia, štatút neziskovej organizácie, nadačná listina), okrem žiadateľa, ktorým je obec, mesto, mestská časť, vyšší územný celok, obchodná spoločnosť:



názov

irelevantné.pdf

popis

Doklad preukazujúci oprávnenie osoby, štatutárneho zástupcu konať za žiadateľa - predkladá sa len v prípade, ak štatutárny zástupca žiadateľa o poskytnutie dotácie nie je zrejmý z dokladu o zriadení alebo založení žiadateľa, resp. v prípade ak od založenia alebo zriadenia žiadateľa nastala zmena v osobe štatutárneho zástupcu:



názov

osvedčenie.pdf

popis

Jednoduchý situačný náčrt:



názov

situačný_náčrt.pdf

popis

Mediačný plán - žiadateľ predkladá 1x kópiu, v prípade, že bol pôvodný projekt podaný v rámci programu 1.1. Medzinárodné podujatia, v ostatných programoch sa príloha nedokladuje.



názov

irelevantné.pdf

popis

Titul, meno a priezvisko
štatutárneho zástupcu

Podpis

Dátum podpisu

11. 08. 2021

Meno a priezvisko osoby
vypĺňajúcej formulár

Csaba Furik



✓ Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.

IDENTIFIKÁCIA PRIJÍMATEĽA DOTÁCIE

Program oblasti poskytnutia dotácie	1.3 COVID 19
Názov podujatia:	Vôňa agátu – Deň otvorených pivníc
Názov/meno prijímateľa dotácie:	Obec Malý Horeš
Sídlo:	Družstevná 233/13
PSČ:	076 52
Obec:	Malý Horeš
E-mail:	
Štatutárny zástupca žiadateľa:	Csaba Furik
Zodpovedná osoba za realizáciu projektu/podujatia:	Csaba Furik

Špecifikácia mediálnej podpory podujatia zo strany sprostredkovateľského orgánu Košice Región Turizmus

Spôsob mediálnej podpory	Počet opakovaní	Grafika	Tlač
Outdoor			
Billboard	15	√	√
Grafické podklady pre tlač - A2	1	√	
Grafické podklady pre tlač - A3	1	√	
A4 - MHD TLAČ	160	√	√
A4 - MHD Prenájom	150		
DL pozvánky	1	√	
Totem	1	√	√
DL 1/3 A4 obojstranná (programový)	1000	√	√
Sociálne siete a online priestor			
rádio spoty	1		
facebook ads	1	√	
facebook feed	4	√	
článok - terra.sk	3	√	
newsletter	1	√	
tlačová správa	√		
Vstup KRT			
stánok veľký	√		
fotonaut	√		
podpora stánku	vínové poháre TI		
súťaž na FB	vínové poháre a víno		

Špecifikácia mediálnej podpory podujatia zo strany sprostredkovateľského orgánu sa môže meniť s ohľadom na aktuálnu epidemiologickú situáciu na Slovensku.

Právo zmeny je v plnej kompetencii Košice Región Turizmus, o čom bol poskytovateľ dotácie upovedomený pred podpisom Zmluvy o poskytnutí dotácie.